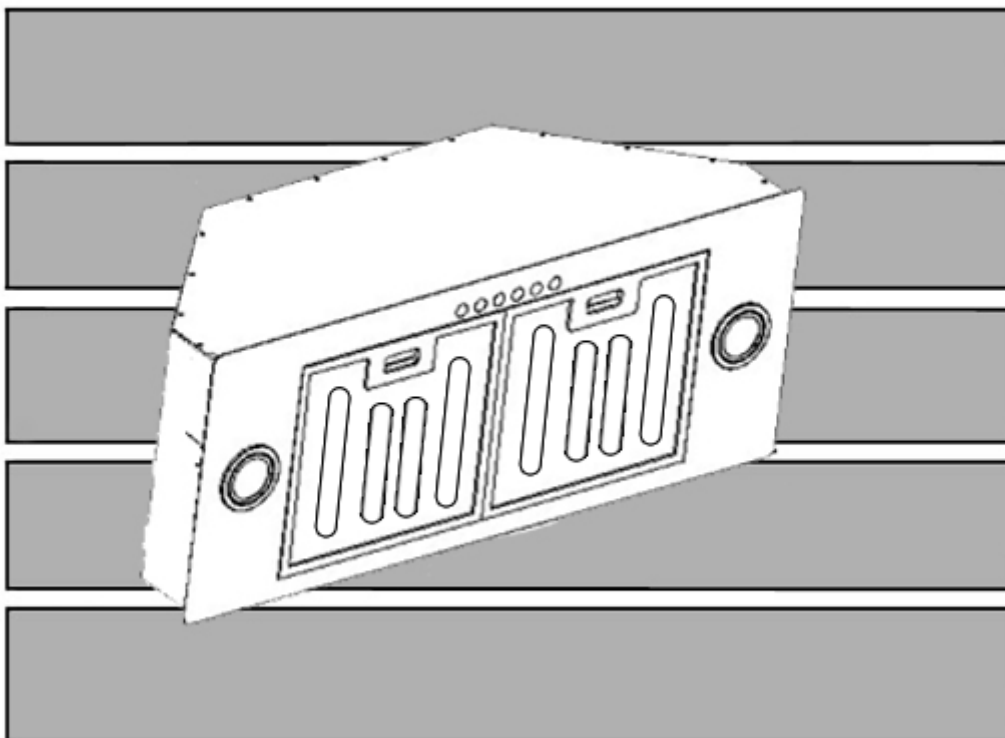


KOBE® KOBE Range Hoods

Brillia Series

Nos de modèles. INX2730SQB-700-2



MANUEL D'INSTALLATION
ET MODE D'EMPLOI

IMPORTANT ! LISEZ CECI EN PREMIER LIEU.

LISEZ CECI AVANT L'INSTALLATION

1. Vérifiez soigneusement tous les contenus des emballages;
2. Inspectez soigneusement l'appareil pour tous dommages ou défauts cosmétiques;
3. Tester l'appareil avant l'installation;
4. Engagez un entrepreneur/électricien certifié pour procéder à l'installation.

EN CAS DE PROBLEME:

1. **N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL ET CONSERVER LE CONTENU DE L'EMBALLAGE D'ORIGINE.**
2. Ayez votre preuve d'achat originale et le numéro de série du produit.
3. Appelez au 1-877-BUY-KOBE (289-5623) ou contactez-nous par courriel à info@koberangehoods.com pour signaler le problème.

PAS DE RETOUR, DE REMBOURSEMENT, NI D'EXCHANGE SI:

1. Le produit a été installé
2. Les trous prédécoupés ont été perforés
3. Contenus et/ou pièces de l'emballage d'origine manquent

[Français]

- LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS -

TABLE DES MATIÈRES

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	1
COMPOSANTS DE L'EMBALLAGE.....	3
INSTALLATION	4
MODE D'EMPLOI	8
ENTRETIEN- NETTOYAGE.....	9
SPÉCIFICATIONS	10
MESURES ET SCHÉMAS	11
LISTE DES PIÈCES.....	13
DIAGRAMME DES CIRCUITS.....	15
TROUBLE SHOOTING	16
GARANTIE	17
FORMULAIRE D 'INFORMATION SUR LA GARANT	19

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT DE
COMMENCER -

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE FAIT PAR UN PROFESSIONNEL ET
CONFORMÉMENT AU CODES ÉLECTRIQUES NATIONAUX ET LOCAUX.




MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- SVP LIRE CETTE SECTION ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION -

 AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES, RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- 1) L'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des techniciens qualifiés et en conformité avec tous les codes et toutes les normes qui s'appliquent même pour les constructions ignifugées.
- 2) Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, prendre soin de ne pas endommager le filage électrique ou autres conduits cachés.
- 3) Les hottes à évacuation doivent être évacuées à l'extérieur.
 - a) Avant une réparation, un entretien préventif ou un nettoyage, ouvrir le panneau de la lumière et **COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE SUR LE TABLEAU DE DISTRIBUTION.**
 - b) Nettoyer le ventilateur, le filtre optionnel et les surfaces chargées de graisse fréquemment. Afin de réduire les risques d'incendie et afin de disperser l'air adéquatement, évacuer l'air à l'extérieur. **NE PAS** ventiler l'air d'évacuation dans les murs, les greniers, les vides sanitaires ou les garages.

- NOTE
- La garantie de cet appareil sera nulle sans le reçu d'un distributeur autorisé de KOBE ou si l'appareil est endommagé par une utilisation inadéquate, une installation déficiente, un usage inapproprié, un mauvais traitement, de la négligence ou par toute autre circonstance échappant au contrôle des distributeurs autorisés de KOBE. Toute réparation effectuée sans la supervision d'un agent autorisé de KOBE annulera automatiquement la garantie.
 - KOBE se dégage de toute responsabilité face à des dommages à la propriété personnelle ou aux biens immeubles ou encore à des blessures corporelles causées directement ou indirectement par la hotte de cuisinière.

 AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UN INCENDIE DE GRAISSE SE DÉCLARANT SOUS LA HOTTE DE CUISINIÈRE :

1. Tenir toujours propres le ventilateur, les filtres déflecteurs, s'il y en a, et les surfaces chargées de graisse.
2. Toujours faire fonctionner la hotte lors d'une cuisson à température élevée.
3. Utiliser les vitesses élevées de la hotte **UNIQUEMENT** lorsque nécessaire. Chauffer l'huile lentement aux réglages de basses ou de moyennes vitesses.
4. Ne pas laisser la cuisinière sans surveillance lors de la cuisson.
5. Toujours utiliser les articles de cuisson et les ustensiles appropriés au type et à la quantité d'aliments préparés.
6. Utiliser l'appareil seulement pour l'usage auquel le fabricant l'a destiné.
7. Avant l'entretien courant, couper l'alimentation électrique au tableau de distribution principal et verrouiller ce dernier (si possible) pour éviter une mise en marche accidentelle.
8. Nettoyer les ventilateurs fréquemment.

Que faire en cas d'un incendie de graisse sur la cuisinière

- ÉTOUFFER LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau métallique, puis fermer le rond ou le brûleur. GARDER LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU COMBUSTIBLES LOIN DES FLAMMES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUER LA ZONE ET APPELER LE SERVICE D'INCENDIE ou le 911.
- NE JAMAIS SOULEVER UNE CASSEROLE EN FEU - Il y a risque de brûlure.
- NE PAS UTILISER D'EAU incluant serviettes ou linges à vaisselle mouillés - cela provoquerait un violent jet de vapeur.
- Utiliser un extincteur SEULEMENT si:
 - a) vous possédez un extincteur de classe A, B ou C et si vous savez vous en servir ;
 - b) le feu est petit et est contenu dans la zone de départ ;
 - c) vous avez appelé le service d'incendie ;
 - d) vous pouvez combattre le feu le dos près d'une sortie.

Que faire si une odeur de gaz se dégage

- Éteindre toute flamme nue.
- Ne pas essayer d'allumer des lumières ou tout type d'appareil électroménager.
- Ouvrir toutes les portes et fenêtres afin de chasser le gaz. Si une odeur de gaz est toujours perceptible, appeler votre fournisseur de gaz ainsi que le service d'incendie immédiatement.

⚠ ATTENTION !

- 1) Cette hotte doit être utilisée uniquement pour une ventilation normale. Ne pas s'en servir pour évacuer des substances et vapeurs dangereuses ou explosives.
- 2) Afin de réduire les risques d'incendie, employer seulement des conduits de métal. Il doit y avoir suffisamment d'air pour une combustion et une évacuation des gaz appropriées par le conduit de fumée (cheminée) afin d'éviter le refoulement d'air.
- 3) Suivre les directives et les consignes de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage comme celles publiées par le *National Fire Protection Association (NFPA)* et l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE)* de même que les codes en vigueur.
- 4) L'activation de tout interrupteur peut provoquer l'allumage ou une explosion.
- 5) En raison de la taille et du poids de la hotte, il est recommandé que deux personnes participent à l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - Pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. Couper l'alimentation électrique à l'appareil avant tout entretien ou toute réparation. Si la hotte est munie d'une ampoule fluorescente, cette dernière contient une petite quantité de mercure et, en conséquence, elle doit être recyclée ou éliminée conformément aux codes locaux, provinciaux et fédéraux qui s'appliquent

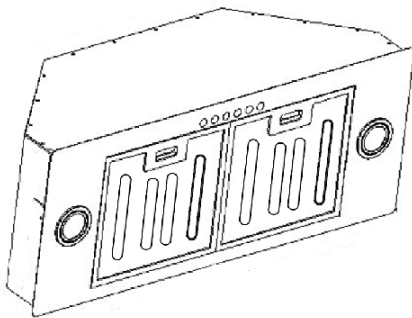
CONTENU DE L'EMBALLAGE

(Pour tout retour ou remboursement, veuillez conserver tout le matériel ainsi que l'emballage d'origine)

Boîte de la hotte de cuisinière

- {A} Hotte de cuisinière KOBE
- {B} Carte d'enregistrement de garantie
- {C} Guide de référence rapide
- {D} Filtre déflecteur x 2
- {E} Collier plastique rond de 6 po x 1
- {F} Connecteur de Fil x 3
- {G} Vis

{A}



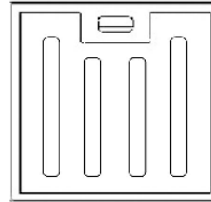
{B}



{C}



{D}



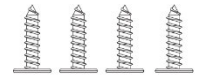
{E}



{F}



{G}



M4 x 1/2" (4)

- Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site web au www.koberangehoods.com ou contactez KOBE RANGE au (626) 775-8880.

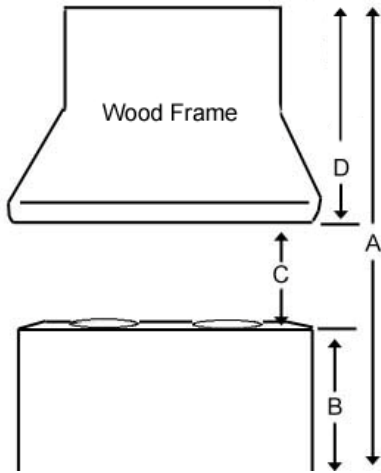
INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT L'INSTALLATION

Prise de mesures avant l'installation

Pour calculer les mesures, veuillez vous référer au TABLEAU 1. (Toutes les mesures sont données en pouces).

- HOTTE INSTALLÉE SOUS UNE ARMOIRE -

TABLEAU 1	
<p>A = Hauteur entre le plancher et le plafond B = Hauteur entre le plancher et le plan de travail (hauteur standard : 36 po) C = Hauteur désirée entre le plan de travail et le dessous de la hotte(dégagement recommandé : de 26po à 30 po) D = Hauteur du cadre en bois</p>	

⚠️ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LES HOTTES PEUVENT AVOIR DES BORDS TRÈS TRANCHANTS; VEUILLEZ PORTER DES GANTS DE PROTECTION, SI NÉCESSAIRE, POUR RETIRER DES PIÈCES LORS DE L'INSTALLATION, DU NETTOYAGE, DE L'ENTRETIEN ET DES RÉPARATIONS.

NOTE : FAIRE PREUVE DE PRÉCAUTION EN UTILISANT UN TOURNEVIS ÉLECTRIQUE PUISQUE CE DERNIER RISQUE D'ENDOMMAGER LA HOTTE.

Préparation avant l'installation

REMARQUE: POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE À LA HOTTE, IL FAUT EMPÊCHER LES DÉBRIS DE PÉNÉTRER DANS L'OUVERTURE DE VENTILATION.

- Le conduit de ventilation de la hotte doit être placé de sorte que celui-ci puisse communiquer avec l'extérieur à partir de la hotte. Reportez-vous à la figure 1.
- Utiliser un tuyau droit et court permettra de maximiser le rendement de la hotte.
- Autant que possible, essayez d'éviter les raccords, les coudes et les longues sections de conduit, puisque ceux-ci peuvent réduire le rendement de la hotte.
- Brancher temporairement la hotte pour vous assurer de son bon fonctionnement avant de procéder à l'installation.
- **Important: enlever la pellicule protectrice de la hotte, s'il y a lieu.**
- Utilisez du ruban adhésif entoilé pour sceller les raccords entre les sections de tuyau.

⚠ AVERTISSEMENT : S'il est nécessaire de déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à cette cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANT DÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ. Utilisez un revêtement protecteur pour protéger la surface de cuisson et / ou le revêtement de comptoir.

Préparation de la hotte sur mesure

1. Le cadre sur mesure pour la hotte doit être conçu selon la taille et le poids de l'insertion. Reportez-vous aux mesures et schémas des page 11.
2. Installez 6 " Collier plastique rond avec 2 vis jointes . Reportez-vous à la figure 2.
3. Une base solide (un contreplaqué de 1/2" pouce d'épaisseur est recommandé) est nécessaire pour soutenir le poids de l'insertion.
4. Si un revêtement supplémentaire est installé, les côtés du cadre en bois doivent être solides (un contreplaqué de 1/2" pouce d'épaisseur est recommandé).
5. Il est recommandé d'installer des poteaux de support avant et l'arrière. Reportez-vous à la figure 3. Par mesure de sécurité, des trous supplémentaires sur les côtés de l'insertion sont prévus. Si nécessaire, installer des poteaux sur les côtés.

Installation du revêtement

6. La base du cadre en bois sur mesure doit être robuste afin de bien épouser le découpage fait pour l'insertion. La base doit être encastrée tout en considérant la hauteur du revêtement (voir les dimensions du revêtement à la page 13)
7. Fixer solidement le revêtement à la partie inférieure de la base au moyen de vis (non comprises) appropriées à la taille et matériaux de votre cadre en bois.
8. Positionner la doublure de sorte qu'il soit aligné avec le bord arrière du cadre en bois sur mesure . Utilisez un stylo pour tracer le contour de la zone de pré - coupe. Retirer le liner et passez à Préparation de la hotte avant l'installation sur la page 7.
9. Installez le revêtement avec 5 vis (non comprises).

Figure 1

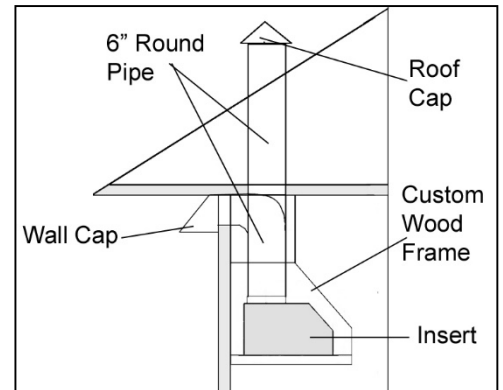
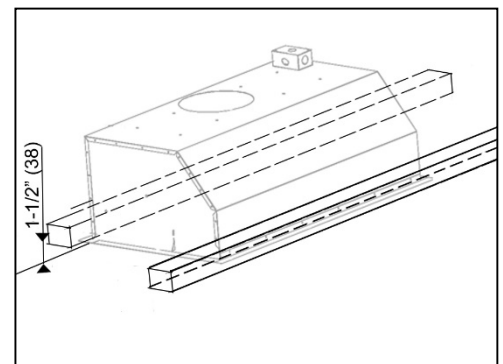


Figure 2



Figure 3



Branchement à l'alimentation électrique

⚠️ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. CETTE HOTTE DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE ADÉQUATEMENT. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL EN CONFORMITÉ AVEC TOUS LES CODES D'ÉLECTRICITÉ, AVANT DE BRANCHER LES FILS, COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE AU PANNEAU DE SERVICE ET VERROUILLER CE DERNIER POUR ÉVITER QUE LE COURANT SOIT REMIS ACCIDENTELLEMENT

10. Brancher la hotte temporairement pour tester le bon fonctionnement avant l'installation. Si l'insert ne fonctionne pas, vérifier le disjoncteur ou fusible de la maison. Si l'insert ne fonctionne toujours pas, débrancher l'alimentation électrique et vérifier la continuité de toutes les connexions de câblage
11. Raccordez les fils électriques.
12. Raccordez les trois fils (noir, blanc et vert) aux fils de la maison et couvrez-les avec des capuchons de connexion. Raccorder les fils selon la couleur ((c.-à-d. noir avec noir, blanc avec blanc et vert avec vert). **Figure 4.**
13. Rangez les fils dans le boîtier de câblage.

Remarque: Connecter tous les fils électriques avant d'installer insert. NE PAS mettre sous tension jusqu'à ce que l'installation est terminée.

Installation du système de conduits

14. Utiliser une gaine métallique 6" (conformément aux codes du bâtiment en vigueur dans votre région.) pour raccorder la manchette de sortie en plastique de la hotte à la bouche de sortie murale. Protéger et étanchéifier tous les joints avec du ruban adhésif. **Figure 5**
15. En cas d'installation d'un coupe-feu (non fourni), se reporter aux codes du bâtiment en vigueur dans votre région.

Préparation de la hotte avant l'installation

⚠️ S'il faut déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à la cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANT DE DÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ.

16. Déterminez et marquez les axes sur la base de la charpente en bois où l'insertion sera installée.
17. Déterminer et faire toutes les coupes nécessaires dans le mur ou au plafond pour les conduits. Remarque: Installez les conduits avant d'installer l'insert.
18. Découpez l'ouverture où l'insertion sera installée. **Figure 6**

Figure 4

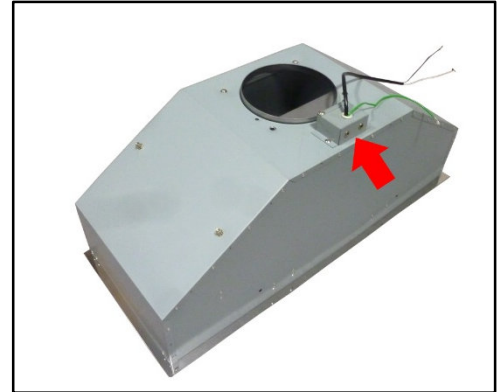
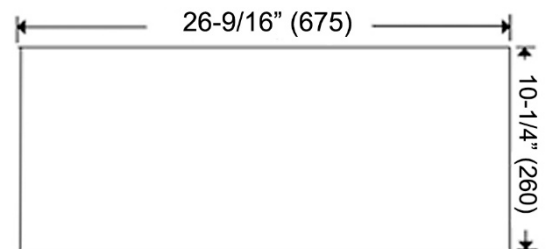


Figure 5



Figure 6



Installation de la hotte

19. Glisser la hotte jusqu'à ce qu'elle couvre la sortie où elle doit être installée.
20. Localiser les trous de vis (4) situés de chaque côté de l'insert. Régler le niveau du support de la hotte en fonction de l'épaisseur de la base (contreplaqué de 1/2" recommandé – Se reporter à **Figure 3**).
21. Installer la hotte par les trous de vis situés sur le devant et l'arrière (vis fournies). **Figure 7**.
22. S'assurer que le support de hotte soit solidement installé avant de le relâcher.

⚠ AVERTISSEMENT: S'ASSURER QUE LA HOTTE EST BIEN FIXÉE AVANT DE RELÂCHER.

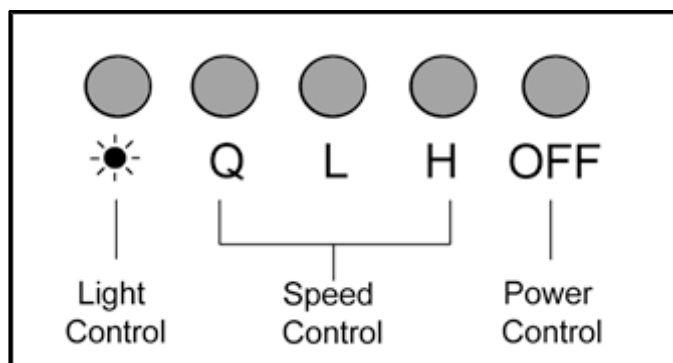
Montage final

23. Installer Filtres Baffle . Insérez les filtres vers l'arrière de l'appareil et pousser vers le haut .
24. Assurez-vous que les filtres déflecteurs sont sécurisés avant de libérer.

Figure 7



MODE D'EMPLOI



Remarque: Pour de meilleurs résultats, mettez les ventilateurs au cycle avant toute préparation ou cuisson et gardez les ventilateurs tournant le long de la cuisson. Ajustez la vitesse selon vos besoins.

Pour utiliser la fonction aspiration

- Presser le bouton correspondant à la vitesse désirée.
 - Q = QuietMode™ mode silencieux
 - L = Low / Vitesse bas
 - H = High / Vitesse haute
- Presser "OFF" pour arrêter le ventilateur

Pour utiliser la fonction lumière

- Appuyer sur le bouton de contrôle de lumière pour allumer ou éteindre la lumière.

ENTRETIEN- NETTOYAGE

Pour favoriser un rendement optimal, nettoyez régulièrement les surfaces de la hotte et les filtres déflecteurs.

Nettoyage des surfaces de la hotte

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS EMPLOYER DE NETTOYANTS OU LINGES ABRASIFS, OU ENCORE DE LAINES À RÉCURER

*** Un entretien fréquent aidera à conserver une belle apparence à la hotte.

1. Utiliser uniquement du savon doux ou du détergent liquide. Sécher les surfaces avec un chiffon doux.
2. Si la hotte est tachée (hotte en acier inoxydable), utilisez un nettoyant pour acier inoxydable pour nettoyer les surfaces de la hotte. Évitez de mettre du nettoyant sur le panneau de commandes. Suivez les instructions du nettoyant pour acier inoxydable. **Avertissement: Ne jamais laisser de nettoyant durant une longue période de temps, ce qui pourrait endommager la finition de la hotte.** Utilisez un chiffon doux pour enlever tout résidu de solution nettoyante, frotter légèrement toute tache tenace. Sécher la hotte avec un chiffon doux.
3. NE PAS laisser les dépôts s'accumuler durant de longues périodes de temps sur la hotte.
4. NE PAS utiliser de laines ou de brosses à recurer ordinaires. Des particules d'acier peuvent adhérer à la surface et la faire rouiller.
5. NE PAS permettre à des solutions salines, des désinfectants, des javellisants ou des agents nettoyants de rester en contact avec de l'acier inoxydable durant de longues périodes. Plusieurs de ces nettoyants contiennent des produits chimiques pouvant causer du tort à l'acier inoxydable. Après tout contact de ce type de produit, rincer à l'eau et séchez avec un chiffon doux.

Nettoyage des filtres déflecteurs et du récupérateur de graisse

AVERTISSEMENT: Vider les filtres déflecteurs et le récupérateur à graisse avant qu'il n'y ait trop d'accumulation.

1. Retirer les filtres déflecteurs et le récupérateur à graisse.
2. À l'aide d'une éponge, lavez avec de l'eau chaude savonneuse. Laissez sécher complètement avant de remettre en place.

(Note: les filtres déflecteurs peuvent être nettoyés en toute sécurité dans le haut du lave-vaisselle).

ATTENTION: BORDS TRANCHANTS

SPÉCIFICATIONS

MODELE / TAILLE	INX2730SQB-700-2		
COULEUR	Acier inoxydable commercial		
CONSOMMATION	300W / 2.5A		
VOLTAGE	120V 60Hz		
NOMBRE DE MOTEURS	1		
TYPE DE VENTILATEUR	Centrifugé, Unique cage d'écureuil horizontale		
EVACUATION	Haut, 6" Rond		
COMMANDES	Bouton-poussoir mécanique.		
LAMPES	2 ampoules DEL de 3W		
DIMENSIONS DE HOTTE (W x D x H)	27-9/16" x 11-1/4" x 10-1/4"		
ACCESSOIRES EN OPTION (W x D x H)	Revêtement N°modèle: INL36211A (36 po x 21 po x 2 po)		
POIDS DE LA HOTTE (lbs)		<u>Net</u>	<u>Gross</u>
	INX2730SQB-700-2	21.6	26.5
VITESSE	<u>QuietMode™</u>	<u>Bas</u>	<u>Haute</u>
CAPACITE D' AIR (CFM)	300	440	750
SONE*(dB)	1.0	2.2	5.6

* Un sone équivaut à 40 décibels

** Les spécifications ci-dessus sont sujettes à des changements sans préavis.

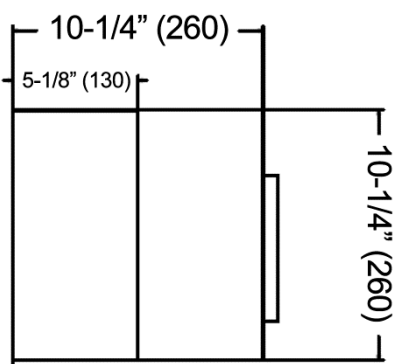
MESURES ET SCHÉMAS

*** Toutes les mesures en pouces sont converties à partir de millimètres. Les mesures en pouces sont estimées.

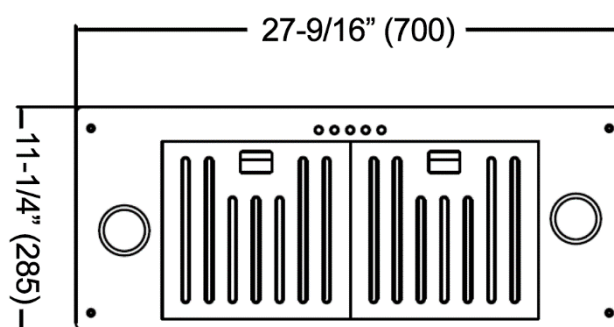
*** Toutes les mesures entre parenthèses sont en millimètres.

N° MODÈLE: INX2730SQB-700-2

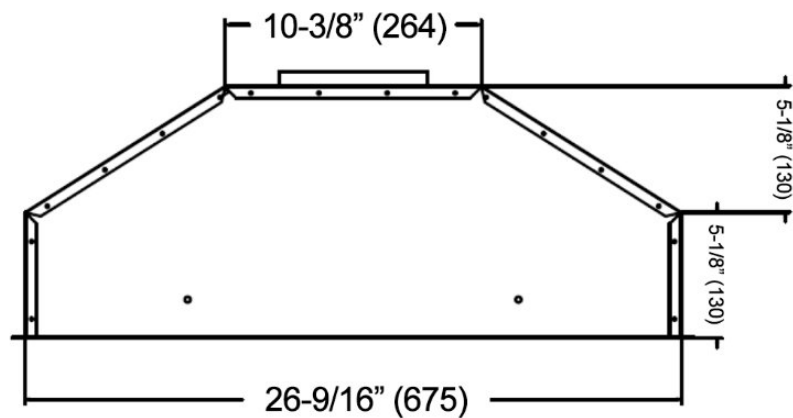
Vue de côté



Vue de dessous

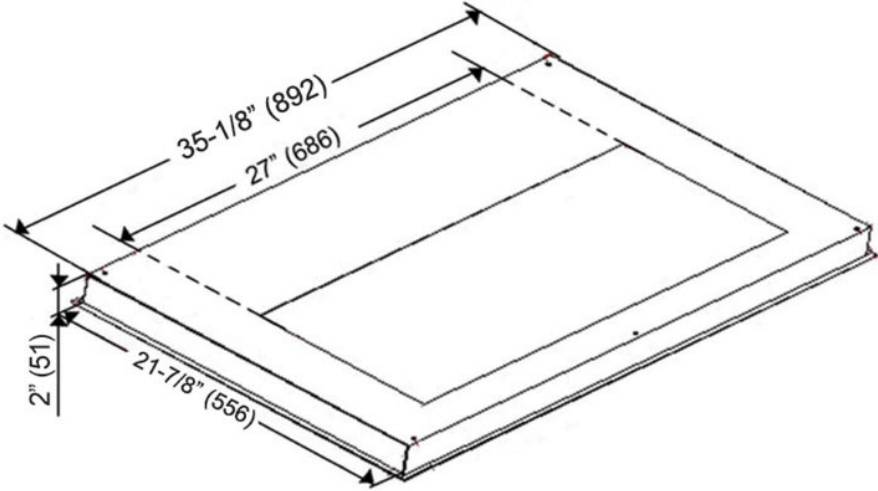


Vue de face



Revêtement (vendu séparément)

Modèle N° INL36211A



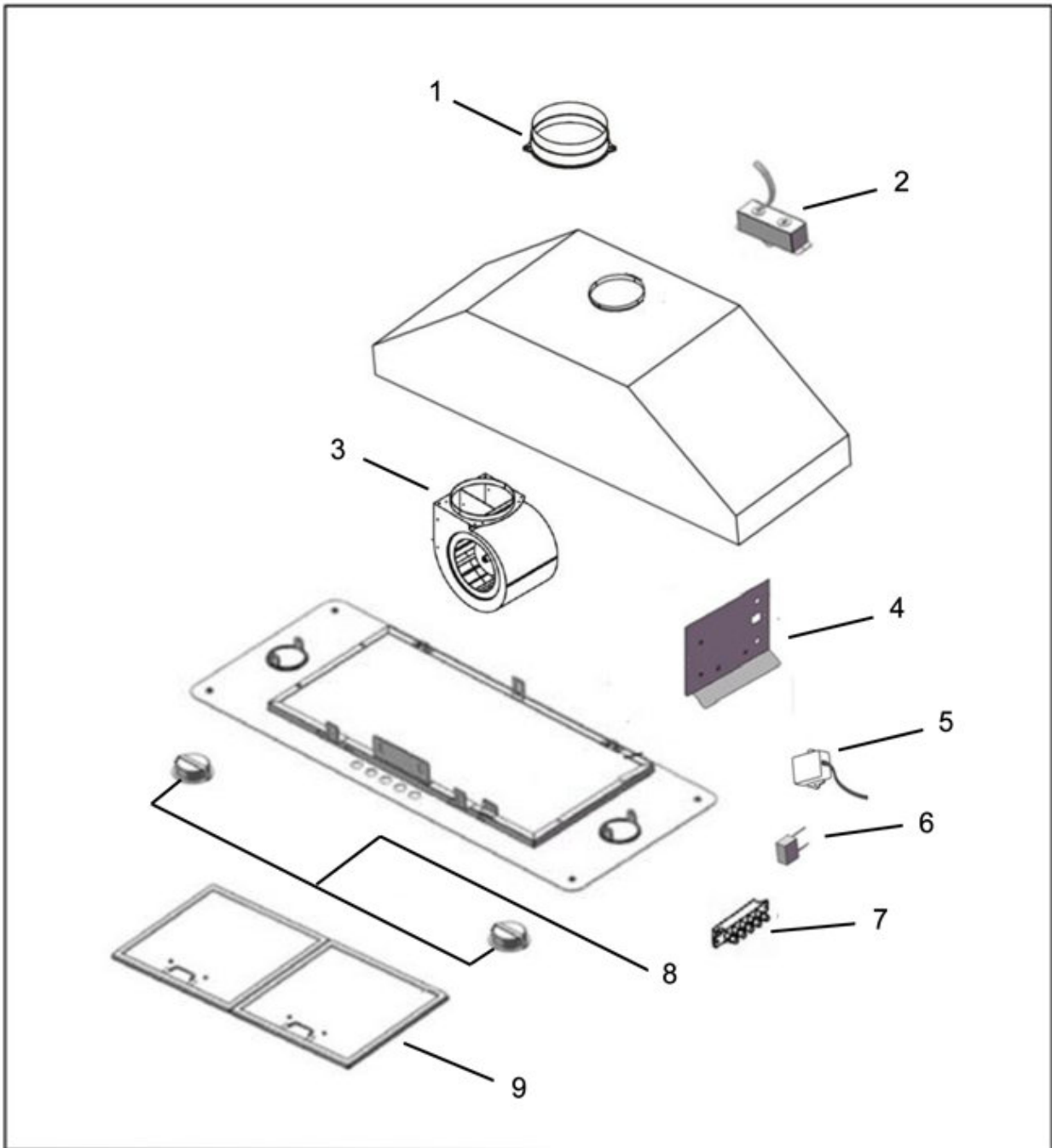
LISTE DES PIÈCES

N° de modèle: INX2730SQB-700-2

N°	Description	Modèle/Format	N° de la pièce
1	Collier plastique rond de 6 po		L1-0505-0003
2	Boîte de câblage		L1-0231-2730
3	Système de ventilation		L1-0302-0120-802RO
4	Electronic Support Panel		L1-0201-2730
5	LED Light Driver		L1-0402-D001
6	Condensateur x 1PCS		L1-0401-0120-24
7	Interrupteur de commande		L1-0405-0301
8	Lampe DEL (3W)		L1-0403-0301
9	Filtre défecteur		L1-0604-0027-B

Revêtement (vendu séparément)

N°	Description	Modèle/Format	N° de la pièce
10	Section arrière du revêtement	INL36211A	IN2730-11-01



Revêtement (vendu séparément)

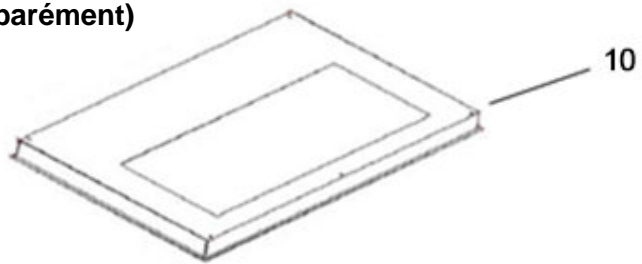
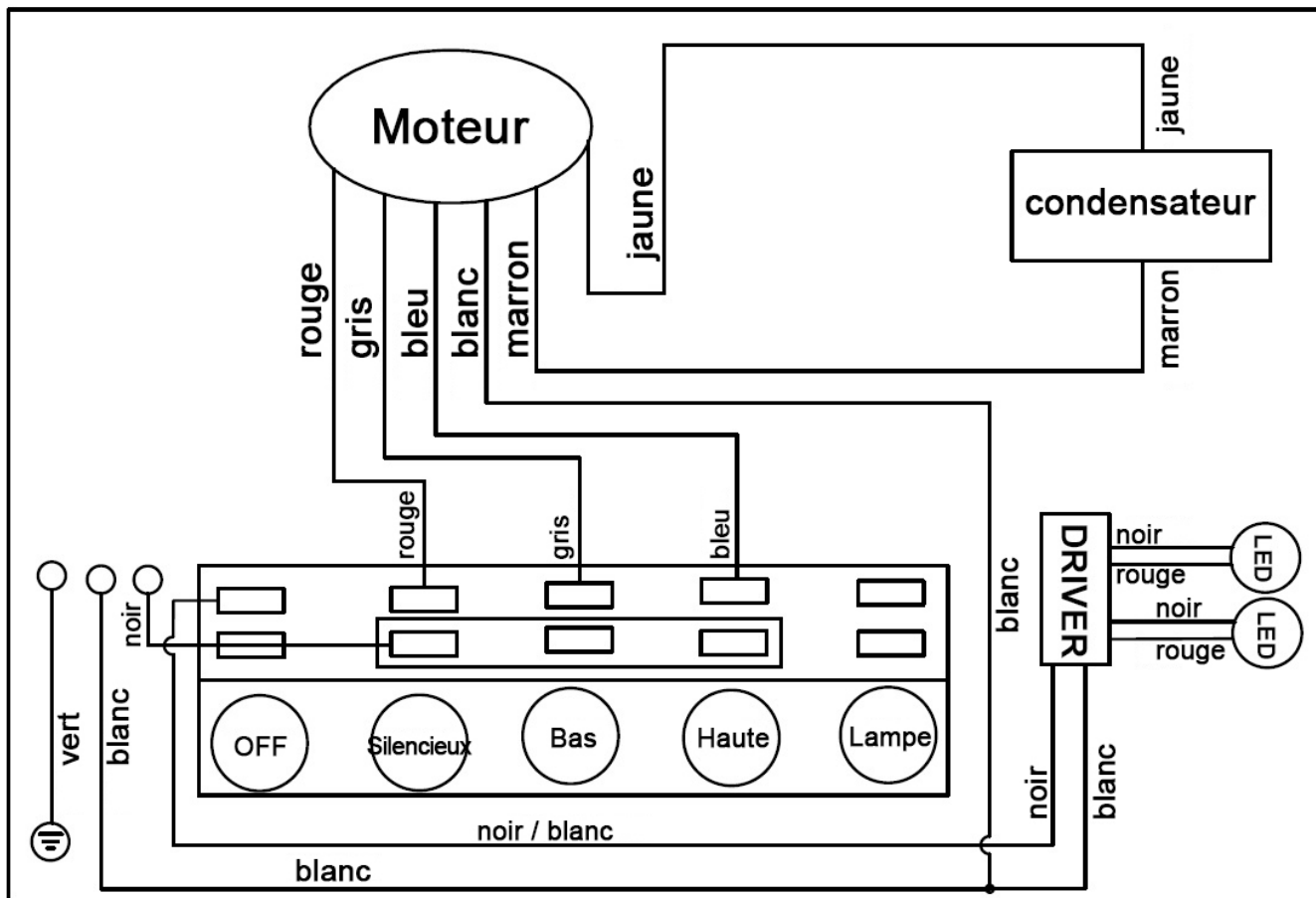


DIAGRAMME DES CIRCUITS

N° modèle: INX2730SQB-700-2



TROUBLE SHOOTING

Problème	Cause probable	Solution
Après l'installation, les deux moteurs et les lumières ne fonctionnent pas.	Pas d'alimentation électrique. Assurez-vous que le disjoncteur et que l'alimentation électrique soient en marche.	Utilisez un voltmètre pour vérifier l'alimentation en électricité.
	Le câblage n'est pas bien installé.	Vérifiez et serrez les connexions de fils.
	Le câblage du panneau de commande et de la carte processeur est débranché.	Vérifiez le câblage au complet à partir du panneau de commande jusqu'à la carte processeur.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
Les lumières fonctionnent, mais pas le(s) moteur(s).	Le(s) moteur(s) est (sont) défectueux.	Remplacez le(s) moteur(s).
	Le(s) condensateur(s) est (sont) défectueux.	Remplacez le(s) condensateur(s).
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
La hotte de cuisine vibre.	Le système de ventilation n'est pas bien installé.	Serrez la pale turbine/cage d'écureuil et le réservoir d'air.
	La pale turbine/cage écureuil n'est pas bien balancée.	Remplacez la pale turbine/cage d'écureuil.
	La hotte n'est pas assez bien serrée.	Vérifiez l'installation de la hotte, serrez le support de fixation.
Le moteur fonctionne, mais pas les lumières.	L'ampoule de la lampe halogène est défectueuse.	Essayez l'ampoule de lampe défectueuse sur une douille qui fonctionne. Si l'ampoule ne fonctionne toujours pas, remplacez-la.
	Le câblage de la lampe n'est pas assez serré.	Vérifiez le câblage au complet à partir de la carte processeur jusqu'au transformateur puis jusqu'au boîtier.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
La hotte de cuisine ne ventile pas correctement.	La hotte de cuisine est installée hors des limites recommandées par le fabricant.	Ajustez le dégagement entre la hotte de cuisine et la table de cuisson pour qu'il soit de 26" à 30". Pour une hotte de cuisinière sur îlot, le dégagement entre la hotte de cuisine et la table de cuisson est de 30" à 36".
	Il n'y a pas d'air d'appoint à l'intérieur de la maison.	Ouvrez la fenêtre pour améliorer la performance de la hotte en créant suffisamment d'air d'appoint.
	Un obstacle bloque la canalisation.	Enlevez tous les obstacles de la canalisation.
	La canalisation est plus petite que la canalisation suggérée.	Changez la canalisation en accord avec les suggestions du fabricant.
De l'air froid entre dans la maison.	La connexion du conduit n'est pas scellée correctement.	Vérifiez l'installation du conduit.
	Le clapet n'est pas bien installé ou manque à l'installation.	Vérifiez l'installation du clapet.
	Le clapet n'est pas installé.	En installant le clapet, vous aiderez à éliminer le retour d'air.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Afin d'obtenir le service sous garantie, vous devez fournir une preuve d'achat original auprès d'un concessionnaire agréé KOBE. Veuillez conserver une copie de votre facture originale comme preuve d'achat.

GARANTIE DE TRAVAIL LIMITÉE D'UN AN SUR LA SÉRIE KOBE BRILLIA:

Pendant un an à compter de la date de votre facture originale auprès d'un concessionnaire agréé KOBE, nous réparerons gratuitement toute pièce ou composant qui a échoué en raison de défauts de fabrication. KOBE se réserve le droit de remplacer, au lieu de réparer le produit gratuitement à notre seule discrétion.

Il est de votre entière responsabilité de s'assurer que le produit est facilement accessible pour le technicien de service pour effectuer des réparations. Le technicien de service ne peut, en aucun cas, retirer, modifier ou modifier tout appareil construit autour et / ou connecté au produit pour avoir accès à des réparations.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LES PIÈCES LIMITÉES SUR LA SÉRIE KOBE BRILLIA:

Pendant deux ans à compter de la date de votre facture originale auprès d'un concessionnaire KOBE agréé, nous fournirons gratuitement des pièces de rechange ou des composants non consommables qui ont échoué en raison de défauts de fabrication. Les pièces consommables telles que les ampoules, les filtres, les fusibles et les coupelles à huile ne sont pas couvertes par cette garantie.

CE QUI EST COUVERT:

Cette garantie est valide aux États-Unis et au Canada. Il n'est pas transférable et ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne s'étend pas au propriétaire ultérieur de ce produit. À Hawaï, en Alaska et au Canada, cette garantie est limitée. Il peut y avoir des frais d'expédition supplémentaires pour les frais de déplacement des pièces et des techniciens de maintenance dans les zones éloignées ou les endroits à 30 milles à l'extérieur de la zone de service autorisée de KOBE.

CE QUI N'EST PAS COUVERT:

1. Usure normale, entretien régulier et entretien requis pour le produit.
2. Les consommables tels que les ampoules, les filtres, les fusibles et les tasses à huile.
3. Les piqûres, les égratignures ou les bosses dus à un usage abusif ou abusif du produit, l'utilisation de produits de nettoyage corrosifs et abrasifs.
4. Les dommages causés par accident, incendie, inondation et autres actes de Dieu.
5. Services dans des zones éloignées ou des lieux à 30 milles à l'extérieur de la zone de service autorisée KOBE.
6. Coûts de main-d'œuvre encourus en rapport avec le retrait de la hotte, et réinstallation de la hotte de remplacement, et ne couvre pas toutes les autres dépenses éventuelles.
7. Égratignures à l'intérieur du capot, à l'arrière du filtre déflecteur et à l'intérieur du capot.

CETTE GARANTIE SERA ANNULÉE QUAND:

1. Installation incorrecte et non-respect des instructions d'installation.
2. Toute réparation, modification, modification non autorisée par KOBE.
3. Modification et raccordement du conduit.
4. Courant électrique, tension ou câblage incorrects.
5. L'utilisation incorrecte du produit tel que le commerce, l'extérieur ou toute autre utilisation autre que son but prévu qui est résidentiel à l'intérieur seulement utilisation.
6. Le produit est acheté chez un concessionnaire KOBE non autorisé.
7. Le produit est endommagé en raison d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'un accident.

Si nous déterminons que les exclusions de garantie indiquées ci-dessus s'appliquent ou si vous ne fournissez pas tous les documents nécessaires pour le service de garantie, vous serez responsable de tous les frais associés à la prestation demandée, y compris les pièces, la main d'oeuvre, l'expédition, le déplacement et tous autres frais liés à la requête du service.

POUR UN SERVICE DE GARANTIE, CONTACTEZ LE CENTRE DE SERVICE KOBE HOTTES:

A partir des 48 états contigus (U.S.A. SEULEMENT)

Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

E-mail: customer.service@koberangehoods.com

D'Alaska, d'Hawaï et du Canada:

Tel: 1-626-775-8880

Email: customer.service@koberangehoods.com

FORMULAIRE D 'INFORMATION SUR LA GARANT

Remplissez les espaces vides et garder ce papier avec la facture originale dans un endroit sûr pour un service futur.

1. Date d'achat : _____

2. Numéro de modèle : _____

3. Numéro de série : _____

Pour le service de garantie ou achat de pièces, contactez:

A partir des 48 états contigus (U.S.A. SEULEMENT)

Tel: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

E-mail: customer.service@koberangehoods.com

D'Alaska, d'Hawaï et du Canada:

Tel: 1-626-775-8880

Email: customer.service@koberangehoods.com

Vos remarques:

KOBE®

KOBE Range Hoods
11775 Clark Street
Arcadia, CA 91006 USA

www.koberangehoods.com

This KOBE hood is made for use in the USA and CANADA only. We do not recommend using this hood overseas as the power supply may not be compatible and may violate the electrical code of that country. **Using a KOBE hood overseas is at your own risk and will void your warranty.**

Cette hotte KOBE est fabriquée pour usage aux États-Unis et au Canada seulement. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette hotte à l'étranger puisque l'alimentation électrique pourrait ne pas être compatible et enfreindre le code de l'électricité de ce pays. **L'usage de la hotte KOBE à l'étranger est à votre propre risque et la garantie sera annulée.**

Esta campana de extracción KOBE ha sido fabricada para ser utilizada únicamente en EE.UU. y CANADÁ. No recomendamos la utilización de esta campana en el extranjero debido a que la fuente de energía podría no ser compatible y podría violar el código eléctrico de dicho país. **Utilizar una campana KOBE en el extranjero será a su propio riesgo y anulará la garantía.**

Ver. 170301

Information subject to change without notice.